



# JARA NEWS

May 2017, No. 111

from  
Japan Automotive Recyclers Alliance  
www.jara.co.jp

Published by JARA Corporation  
Tokyo Head Office: Shirawa Bldg. 1-2-2-7F  
Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo JAPAN 108-0027  
Phone: +81 3 3548 3010 / Fax: +81 3 3231 4690

## 타카타제품 에어백의 리콜 영향이 심각, 재활용 사업자의 부담 증가로

에어백의 리콜 대상 차종의 증가에 따라, 사용 후 자동차의 에어백 분리 회수 업무에서, 재활용 사업자의 작업 부담이 증가하고 있다. 통상적이라면, 차상작동처리에서 회수 처리가 가능하지만, 리콜 대책이 되어 있지 않는 경우에는, 분리 회수를 위해 통상보다 더 많은 시간이 필요하다. 이러한 상황 속에서는, 이미 대책이 완료되었음에도 대책 스티커가 부착되지 않은, 혹은 제거된 경우 등 여러 문제점이 재활용 사업자로부터 지적되어, 작업 현장에서는 확인에 시간이 걸리는 경우도 있다. 리콜 대상 차종은 증가하고 있으며, 관계자 간에 문제점의 공유가 필요해질 것 같다.

### ◆빠른 속도로 추진되는 리콜 대책

타카타제품 에어백의 리콜 대책은, 크게 둘로 나뉜다. 하나는 개량 부품(대책 부품)으로 교환하는 최종 대책. 다른 하나는, 개량 부품의 공급이 늦어지고 있으므로 신품 부품으로 교환하여, 다음에 개량 부품으로 교환하는 것. 현재, 불의의 사고로 인한 탑승자 부상을 방지하기 위해, 국토교통성과 자동차 메이커, 딜러는 리콜 대책을 빠른 속도로 추진하고 있다. 자동차 메이커의 담당자는 “신품 부품으로 교환은, 리콜 대상 차의 90%를 넘는 95%에 가까워지고 있다.” 라고 한다. 그러나 리콜의 통지 안내문이 사용자의 거주지 불명으로 반송되는 경우가 있다. 이러한 경우는, 딜러가 지자체를 방문하여 그 이유를 설명하고 거주지를 확인하는 등, 사용자에게 주지시키는 것을 서두르고 있는 상황이다.

재활용의 현장에서는, 리콜 대상 차로 대책을 세우지 않은 사용후 자동차의 입고가 증가하고

### C02 삭감 수치 (JARA시스템)

재사용부품 사용으로  
C02 삭감 효과 참고치  
2017년3월

# 3,087t

※일반, 중·대형을 포함한 자동차 수리 시, 신품부품을 사용하여 발생하는 C02 배출량과재활용부품을 사용하여 발생하는 C02 배출량의 차이가 C02 삭감 수치가 됩니다. 일반사단법인 일본자동차리사이클부품 협의회와 와세다대학 환경종합센터가LCA (전생애 환경평가기법 (life cycle assessment)) 라는 기본 생각에 근거하여 공동 개발하였습니다.

대시 보드에서 리콜 대상 에어백을 제거하고, 인플레이터의 상단까지 분해하여 회수한다



수입차 등 차종에 따라, 대시 보드의 분리 작업에 시간이 걸리는 경우가 있다



있다. 현재 “하루 입고 대수의 10%에서 20%가 대상 차종일 때가 있다.” (주요 자동차 재활용 사업자)라고 한다. 자동차 재자원화협력기구(자재협)는, 자동차 메이커가 리콜 신고를 한 단계에서, 계약을 체결하고 있는 재활용 사업자에게 신속히 알리는 연락 태세를 갖추고 있다.

또한, 요망에 따라 자동차 재활용 시스템의 해체 공정의 화면 상에서, 리콜 대상 차대가 오렌지로 표기되도록 하고 있다. 이에 따라, 리콜 대책의 완료 여부를 확인할 수 있다. 재활용 사업자는, 이 정보에 근거하여 에어백의 적정 처리를 하고 있다.

### ◆ 작업원의 안전 확보의 어려움과 작업 효율의 양립

그러나, 문제점으로 재활용 사업자가 지적하는 것은 “대책 완료인데 스티커가 부착되어 있지 않다. 혹은 제거되어 버린 경우도 있다.” “일시적으로 작동되지 않게 되어 있지만, 그 표기가 없다.” 라고 하는 것이다. 그중에는 “딜러에게는, 제대로 대응을 요구하고 싶다.” 라는 의견도 있다. 그러기에, 재활용 사업 경영자는 “작업하는 사원의 안전을 제1로 생각하면, 리콜 대상 차종은, 예를 들면 오렌지표기가 없어도 한 대 한 대 확인하지 않으면 안 된다.” 더욱이 “첫 번째로 확인 작업에 시간이 걸려, 분리 회수에서 작업 효율이 떨어지므로 작업원의 부담이 크다. 사원의 안전을 지키는 것과 효율을 올리는 것을 양립하는 것이 우리들의 과제” 라고 덧붙이며, 답답한 속마음을 밝혔다.

현재, 리콜 대책이 아직 실시되지 않은 사용후 자동차에서, 리콜 부위의 에어백 분리 회수를 하였을 때, 특별 작업 비용이 지급된다. 재활용 사업자 가운데에는 “작업 부담을 생각하면, 조금 더 비용을 가산해 주었으면 한다.” 는 요망도 나오기 시작했다. 그러나 중요한 것은 사용자가 지급한 자동차 재활용 요금 가운데, 에어백류 요금은 ‘분리 회수’ 를 전제로 요금을 설정하고 있다는 것이다. 경제산업성 자동차과가 “리사이클 사업자의 부담이 크다는 것은 이해하지만, 지금까지와 마찬가지로 적정 처리를 부탁하고 싶다.” 는 견해를 밝힌 것처럼, 특별 작

업 비용의 인상은 어렵다고 보는 것이 좋겠다.

### ◆각 단체는 더불어 협력할 의향

국토교통성이 7일 발표한 ‘2016년도 리콜 총 신고 건수 및 총 대상 대수’ 에 의하면, 총 신고 건수 364건으로 총 대상 대수는 1584만 8401대. 이 가운데, 타카타제품의 에어백에 관한 신고 건수는 43건, 대상 대수는 621만 8677대로 전체의 약 40%를 차지하고 있다. 이에 따라 앞으로도 사용후 자동차에서 차지하는 에어백 리콜 대상 차종의 증가가 예상되며, 재활용 사업자의 분리 회수 작업 수가 감소로 전환되리라는 것은 생각하기 어려운 상황이 되고 있다. 타카타제품 에어백에 대한 재활용 사업자가 안고 있는 과제로, 자재협은 “무엇인가 있으면 의견을 말해 주었으면 한다. 가능한 한 대응하고 싶다고 생각한다.” 라고 협력하는 자세를 보였다. 또한, 자동차리사이클촉진센터도 “언제든지 의견을 말씀해 주셨으면 한다” 고 마찬가지로 재활용 사업자를 지원할 의향을 보였다.

(일간 자동차신문 4월 13일)

## 2015년도의 온실가스 배출량, 2.9%의 마이너스

환경성에 따르면 2015년 국내 온실가스 총 배출량 (확보치, 이산화탄소 환산)은 전년 대비 2.9% 감소한 13억 2500만 톤. 감소는 2년 연속으로 에너지 절약의 진전과 예년보다 냉·난동이었던 것은, 재생에너지의 확대와 원전의 일부 재가동으로 전력의 배출원 단위가 개선된 것 등이 배경에 있다. 환경성은 전년도의 전망을 밝히고 있지 않지만, 일본 에너지 경제 연구소는 에너지 절약의 진전으로 2016년에도 줄었다고 추계하고 있다. 실제로 줄었다면 처음으로 3년 연속으로 감소한 것이 된다. 무엇보다, 2015년도 실적을 2013년도와 비교하면 6% 감소했다. 정부는 2030년도에 동 26% 감소를 목표로 하고 있으며, 나아가 20%의 절감이 필요하다.(일간 자동차신문 4월 15일)

여유 있는 작업 환경을 정비했다

코어와 상품을 보관하는 넓은 공간도 완비

다나카 가츠히로 사장(오른쪽)과 다나카 노리아키(田中典昭) 총괄 공장장



정비 공장에서 약 80%가 보유하고 있다

## JARA 제휴 리빌트 메이커 소개 재팬리빌트(주) 트럭 부품의 생산 강화

재팬리빌트(다나카 가츠히로(田中勝弘) 사장, 오사카부 사카이시(大阪府堺市))가 장래의 지속적인 성장을 위해 사업 기반을 다지고 있다. 최근 사카이 시내에 신설한 신공장이 본격적으로 가동하여, 최근 수요가 높아지고 있는 트럭 부품의 생산 강화에 나서고 있다. 중장기적으로 국내 시장의 촉소가 불가피한 가운데 높은 생산 효율과 즉시 납입할 수 있는 체제를 실현하는 신공장이 동사의 사업 발전을 지원하는 강력한 원동력이 될 것 같다.

### ◆ 영업 품목은 업계 최고의 27항목

동사의 설립은 1980년 9월이다. 창업자인 다나카 사장은 설립부터 거슬러 올라가 10년 전인 1970년에 오사카시 스미요시구(大阪市住吉区)에서 자동차 부품 재생업을 개시했다. 1975년에 홀로 미국으로 건너가 자동 변속기의 리빌트 기술을 습득. 다음 해 1976년에는 동 부품의 리빌트 사업을 착수하기 시작했다.

그로부터 40년. 현재의 영업 품목은 27품목에 이른다. 동사의 역사는 생산 부품의 품목 확대의 역사이기도 하며, 현재는 드라이브 샤프트, 미션, 파워 스티어링, 엔진, 전장품, 기화기 관련과 다방면에 걸쳐 고품질의 리빌트 부품을 제공하고 있다. 2000년에는 드라이브 샤프트의 신 품 생산 라인 공장을 건설하고 있으며, “코어가 없어도 출하 할 수 있는”(다나카 사장) 생산 체제를 갖춘 것도 회사의 커다란 강점이 되고 있다.

### ◆ 역경이야말로 기회

한편, 동사가 사업의 축을 이루고 있는 자동차 재활용 부품 업계를 둘러싼 환경은 점점 어려워지고 있다. 축소되는 신차 수요와 견실한 상태

인 중고차 수출, 평균 사용 연수와 차량의 고령화, 중고차 유통 경로의 변화 등을 배경으로 사용후 자동차(ELV)의 발생 감소가 이어져, 폐차 매입 가격의 높은 가격대 유지, 스크랩 시장의 침체도 역풍으로 분다. 또한, 하이브리드차와 전기자동차 등 차세대 자동차에의 대응도 요구되고 있다.

이러한 상황에 대해 다나카 사장은 “이대로라면 업계는 뒷걸음질 치게 될 것이다.”라는 위기감을 강하게 나타내고 있다. “현상만을 보고 있어서는 어려워지만 할 것이다. 장래를 내다보고 움직이지 않으면 안 된다.”라는 경영 환경하에 있다는 것도 신공장의 신설을 뒷받침하고 있다. 다나카 사장은 “(어려운 상황으로)내 울렸을 때야말로 기회이다.”라고 강조한다. 다채로운 영업 품목뿐만 아니라, 최근의 수요 확대에 맞춰 강화하고 있는 트럭 부품, 그리고 최신설의 신공장을 무기로 불황을 뛰어넘어 극복하여, 사업 확대를 목표로 한다.

신공장은 이즈미자동차 검사등록사무소(和泉自動車検査登録事務所) 인근에 위치한다. 부지 면적은 약 6600평방 미터. 주차장을 포함한 8250평방 미터를 넘는 대규모 공장을 신설했다. 오피스 가구를 취급하는 기업이 설비 등을 그대로 두고 떠난 공장(居抜き)이지만, 여유 있는 작업 환경을 갖춘 부품 생산 공간, 코어와 제품 등의 보관 공간, 심지어 트럭이 출발할 수 있는 플랫폼 2,3층을 연결하는 엘리베이터 등을 갖추고 있어, 진심으로 “좋은 것을 만들기에는 깨끗하고 현대적인 공장이 필수적이다.”(동)라는 생각에 어울리는 공장이다.

신공장에서는 수요가 증가하고 있는 트럭 부품의 생산을 담당한다. 엔진이나 미션, 축매 등을 집중적으로 생산하고 풍부한 코어 재고도 포함하여 즉시 납입 체제를 정비한다. 공장 내부는 청소나 분해, 조립이라는 일련의 부품 생산 흐름을 효율적으로 생산성이 높은 것으로 하기 위해서는 동선을 최대한으로 배려한 레이아웃을 채용. 또한, 각종 테스터나 최신의 세척기기도 새롭게 도입하는 등, 앞으로의 사업 확대를 대비한 생산 기반을 갖췄다. 또한, 공장에 견학자용 코스도 마련했다.

### ◆ 웹 서비스에서 부품 검색, 향후 발주도

동사는 지난해 3월 재고와 코어 상황, 금액 등을 확인할 수 있는 웹 서비스 ‘재팬리빌트 상품 검색 시스템’을 시작했다. 앞으로는 시스템상에서 부품 주문도 가능하도록 한다. 리빌트 부품의 생산 체제 강화와 더불어 효율적인 공급 체제도 정비함으로써, 품질이 더욱 높은 상품으로 즉시납입체제로 제공해 나갈 생각이다.

(일간 자동차신문 4월 6일)

## 활용이 추진되는 스캔틀 자동차 정비업과 재활용 분야에서도

스캔틀(외부 고장 진단 장치)를 기존 사업의 활성화로 이어가려고, 각종 연수가 적극적으로 전개되고 있다. 분해 정비뿐만 아니라 차체 정비업이나 재활용 부품 사업 분야에서도 필수적인 장비로 자리매김하여, 최신 기술에 대한 대응을 서두르고 있다. 국토교통성은, 올해도 예정하고 있는 보조금 교부에서 기기의 보급과 더불어 연수회 등으로 활용을 계획하고 있다. “사용자나 딜러로부터 지지 받는 것이 임의로 연결되어 간다.”(정비단체 관계자)는 점에서 생존을 위한 톨로써 활용이 추진되어 갈 것 같다.

국토교통성은, 정비 공장의 스캔틀의 보급률을 약 80%로 보고 있다. 일본자동차정비진흥회 연합회(일정연(日整連))의 ‘스캔틀 활용 사업장 인정점’은 2015년도말 시점에서 7275점에 이른다. 앞으로는 보급에서 활용 단계로 접어든다고 말할 수 있다.

각 단체도 활용을 위한 지원이나 교육을 활발히 하고 있다. JA공제 자동차지정공장협력회(JARIC)는 ‘JARIC 메커니컬 연수회 종합 진단 기술 코스’를 수감함으로써, 일정연의 인정을 받는 과정에서 필수가 되는 ‘기초강습회’가 면제 가능한 구조를 마련하고 있다. 대형차 정비에서는 로터스트럭넷트가 전일본 로터스동우회(全日本ロータス同友会)의 교육위원회와 공동으로 개최하는 범용 스캔틀의 기술연수회를 전국 6지구에서 개최했다.

일정연은 재교육 프로그램에 스캔틀을 포함시켰다. 차체정비사 자격 보유자에 대해서 선진 안전 기술에 관한 재교육을 통하여, 기술 레벨의 고도화에 노력하고 있다.

보수용 유리 업계 등 관련 업계도 ‘스캔틀의 지식을 익힐 필요가 있다’는 위기감이 격화되고 있다. 충돌 피해 경감 장치용인 카메라 등이 앞 유리에 장착되어 있어, 앞 유리 교환 시에 작동 확인이 요구되기 때문이다. 선진 안전 기술의 보급과 함께 필수가 되는 스캔틀. ‘사용한다’만이 아닌 ‘활용할 수 있다’는 것이 생존의 조건이 될 것 같다.

(일간 자동차신문 4월 7일)

**KOBELCO**

**We Save You Fuel**  
Achieving a Low-Carbon Society

# コベルコが提案する 新しい考え方

## マルチ解体機

使用済み自動車の解体以外にも廃家電などの金属製機器の解体およびさまざまな複合廃棄物の解体・分別作業が可能です。

## 自動車解体機

使用済み自動車に含まれる素材の分別作業がスピーディーに行えて希少金属資源の回収が可能です。



SK135SRD



SK210D

コベルコ建機株式会社  
www.kobelco-kenki.co.jp/

For Japan

# 新构想源于神钢

## 多功能拆除机

不仅可以拆除不再使用的汽车，还可以拆除废家电等金属制机器以及各种复合废弃物品的拆除、分类作业。

SK210D



## 汽车拆除机

可快速进行报废汽车内素材的分类作业，能够回收稀金属资源。

SK210D



成都神钢工程机械(集团)有限公司  
www.kobelco-jianji.com/

For China

# 新构想源于神钢

## 多功能拆除机

不仅可以拆除不再使用的汽车，还可以拆除废家电等金属制机器，以及进行各种复合废弃物品的拆除、分类作业。

SK200



## 汽车拆除机

可快速进行报废汽车内部素材的分类作业，得以回收稀有金属资源。

SK200



FAIR FRIEND ENTERPRISE CO.,LTD.  
www.ffg-tw.com/

For Taiwan

# 새로운 발상은 KOBELCO에서

## 멀티 해체기

응도 폐기된 자동차의 해체 외에도 폐가전제품 등 금속제 기기의 해체 및 다양한 복합 폐기물의 해체·분리작업이 가능합니다.



SK135SR

(주)삼정건설기계  
www.samjung-kenki.co.kr/

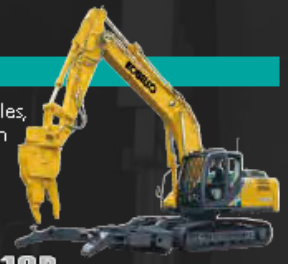
For Korea

# New ideas come from KOBELCO

## Multi-Dismantling Machine

In addition to dismantling end-of-life vehicles, Multi-Dismantling Machine can break down various metal products and equipment such as used household appliances and can separate and sort various composite material wastes.

SK210D



KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY U.S.A. INC.  
www.kobelco-usa.com/

For North America

# New ideas come from KOBELCO

## Multi-Dismantling Machine

In addition to dismantling end-of-life vehicles, Multi-Dismantling Machine can break down various metal products and equipment such as used household appliances and can separate and sort various composite material wastes.



SK135SRD

KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY AUSTRALIA PTY LTD  
www.kobelco.com.au/

For Australia

# New ideas come from KOBELCO

## Multi-Dismantling Machine

In addition to dismantling end-of-life vehicles, Multi-Dismantling Machine can break down various metal products and equipment such as used household appliances and can separate and sort various composite material wastes.

SK210D



## Car-Dismantling Machine

Car-Dismantling Machine efficiently separates and sorts raw materials in end-of-life vehicles and is able to recover rare earth metals.

SK210D



KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE B.V.  
www.kobelco-europe.com/

For Europe